

Contents

<i>List of Figures</i>	<i>page viii</i>
<i>Acknowledgements</i>	<i>ix</i>

Introduction

1	The Production, Pragmatics, and Politics of Digital Media	3
1.1	UX (User Experience) Writing: A Brief Introduction	5
1.2	Digital Media as Cultural Politics	6
1.2.1	The Cultural Politics of Technology	7
1.2.2	The Politics of the Interface	10
1.2.3	Posthumanist Approaches	12
1.3	The Economy of Language Work	14
1.4	Methodological Approach	17
1.4.1	Situating Myself	18
1.5	Research Design	19
1.5.1	Stage 1: Profession Mapping	19
1.5.2	Stage 2: Language Biographies	20
1.5.3	Stage 3: Production (Chain) Analysis	21
1.6	Overview: The Production, Pragmatics, and Politics of Digital Media	22
1.6.1	Part I: Mapping the Profession: The Language Work of UX Writers	23
1.6.2	Part II: Establishing Status: UX Writing as Elite Language Work	23
1.6.3	Part III: Producing Little Texts: Politics and Power in UX Writing	24
1.6.4	Conclusion: Towards a Posthumanist Sociolinguistics of Digital Media	25

Part I Mapping the Profession: The Language Work of UX Writers

2	Designing Words: The Language Work and Expertise of UX Writers	29
2.1	Academic Perspectives on UX Writing	30
2.2	The Data	32
2.3	Mapping the Profession	34
2.3.1	UX Writing as an Emergent Profession	34
2.3.2	The Language Part of UX Design	37
2.3.3	(A)Typical Career Trajectories	40

vi	Contents	
2.4	The Work and Craft of UX Writers	41
2.4.1	(More Than) Writing Little Texts	41
2.4.2	Distributed Work	43
2.5	The Linguistic Expertise of UX Writers	45
2.5.1	Showcasing Linguistic Expertise	45
2.5.2	Interface Texts as Dynamic and Malleable	48
2.5.3	Interface Texts and/as Action	50
2.6	Conclusion: Designing Words	52
 <b>Part II Establishing Status: UX Writing as Elite Language Work</b>		
3	Skilling the Writer: UX Writing and the Professionalization of (Elite) Language Work	57
3.1	Language as Commodity, Capital, and Skill	58
3.2	The Discursive Construction of Skills and Professions	60
3.3	The Data	62
3.4	Analysis: Professionalizing UX Writing	65
3.4.1	Writing-as-Designing: Constructing and Managing Professional Skills	65
3.4.2	Books as Durable Artefacts: Establishing the Professional Field	70
3.4.3	Job Titles: Naming and Negotiating Professional Affiliation	77
3.5	Conclusion: Skilling the (UX) Writer	81
4	Claiming (Non-)Creativity: The Symbolic Economy of Creativity in UX Writing	84
4.1	Key Concepts: Language, Discourse, and Creativity	85
4.1.1	Linguistic Creativity or Creativity as a Product	86
4.1.2	Discursive Creativity or Creativity as a Process	87
4.1.3	The Rhetoric of Creativity or Creativity as a Discursive Strategy	88
4.2	The Data	89
4.3	Analysis: UX Writing and Elite (Non-)Creativity	91
4.3.1	Artistic Creativity	92
4.3.2	Creativity as Problem-Solving	94
4.3.3	Disavowals of Creativity	97
4.3.4	(Non-)Creativity as a Status Claim	99
4.4	Conclusion: The Symbolic Economy of (Non-)Creativity	104
 <b>Part III Producing Little Texts: Politics and Power in UX Writing</b>		
5	(De)Constructing the Invisible Interface: Semiotic and Media Ideologies in UX Writers' Work	111
5.1	Thematic Context: (In)Visibility and Language Work	112
5.2	Theoretical Framing: Semiotic and Media Ideologies in UX Writing	114
5.3	The Data	116
5.4	Analysis: Negotiating (In)Visibility in UX Writing	118
5.4.1	Constructing Value: Making Words (In)Visible	118
5.4.2	Producing Norms: Writing the Invisible Interface	126
5.5	Discussion and Conclusion: (De)Constructing the Invisible Interface	134

Contents	vii
<b>6 Crafting an Audience: UX Writing, User Stylization, and the Symbolic Violence of Little Texts</b>	<b>139</b>
6.1 Participation and Audience in Digital Contexts	140
6.2 User Stylization	142
6.3 Affordances and Designed Interaction	143
6.4 The Data	144
6.5 Analysis: Crafting Audience in the Work of UX Writers	146
6.5.1 Automated Participant Roles	146
6.5.2 Stylizing Users	149
6.5.3 Imposed (Inter)Action	150
6.5.4 Cookie Consent Notices as Symbolic Violence	153
6.6 Conclusion: The Symbolic Violence of Little Texts	155
<b>Conclusion</b>	
<b>7 The Cultural Politics of the Interface: Towards a Posthumanist Sociolinguistics of Digital Media</b>	<b>161</b>
7.1 Summary: Status, Power, and Normativity in UX Writing	163
7.2 The Role of Wordsmiths and Language Scholars	165
7.3 Learning from UX Writers: Transmodality and Embodiment	168
7.3.1 Transmodality	169
7.3.2 Embodiment	173
7.4 Towards a Posthumanist Sociolinguistics of Digital Media	177
7.5 Concluding Remarks: Language and the Politics of the Interface	182
<i>Appendices</i>	<b>184</b>
Appendix A: Transcription Conventions	184
Appendix B: Primary Sources (Chapters 2 and 3)	185
<i>References</i>	<b>186</b>
<i>Index</i>	<b>207</b>